

Informe comercial elaborado por la Embajada de la República Argentina en la República Socialista de Vietnam.

11 de febrero de 2022



Contenido

1. Descripción general del mercado local.....	3
2. Consumo.....	7
3. Importaciones de ajos de origen argentino.....	7
4. Establecimientos autorizados a exportar.....	7
5. Requisitos de ingreso.....	7
6. Clasificación arancelaria e impuestos.....	9
7. Competidores y Precios de mercado.....	10
8. Estadísticas de importación.....	11
9. Ferias del sector.....	12
10. Acciones de marketing para promoción.....	12
11. Lista de los potenciales importadores.....	12



1. Descripción general del mercado local

De acuerdo con la Asociación de Frutas y Verduras de Vietnam, en los primeros 10 meses del 2021, Vietnam importó una cantidad estimada en 1,201 mil millones de dólares de verduras y frutas, un 14,7% más que en el mismo período en 2020.

China es el mayor proveedor de verduras y frutas de Vietnam. Al 30 de septiembre de 2021, Vietnam había importado 317,4 millones de dólares de China, lo cual representa cerca del 30% de las exportaciones totales de frutas y verduras de Vietnam.

Dentro de las mencionadas exportaciones chinas, el ajo representa el 20%, equivalente a más de 63 millones de dólares. Según los comerciantes vietnamitas, el ajo chino tiene bajo costo y es fácil de procesar. Por ello, y aunque su calidad sea menor al del ajo producido en Vietnam, es muy consumido, especialmente en restaurantes y hotelería. Gracias a su precio más competitivo, el ajo chino ha venido obteniendo mayor cuota de mercado en detrimento del ajo vietnamita.

Como consecuencia de que la producción de ajo y su comercialización no es estratégica en Vietnam, no existen datos oficiales de producción a nivel nacional. A pesar de ello, se registran estadísticas de áreas de cultivo y cantidades producidas en las principales regiones productoras de ajo en Vietnam (datos de 2020):

Ord.	Provincia	Área	Producción
1	Bac Giang (provincia del noreste de Vietnam)	568ha	8.300 toneladas
2	Kinh Mon, Hai Duong (provincia en el norte de Vietnam).	500ha	5.000 toneladas
3	Khanh Hoa (provincia en el centro sur de Vietnam)	400ha	2.000 toneladas
4	Isla de Ly Son, Quang Ngai (provincia en el centro sur de Vietnam).	350ha	3.500 toneladas

Fuente: Departamento de Agricultura y Desarrollo Rural de las provincias mencionadas



Programas de ayuda brindados por el gobierno

Si bien los gobiernos provinciales suelen brindar ayudas para fomentar el desarrollo de la agricultura local en el marco de la “Estrategia nacional para el desarrollo agrícola y rural sostenible por el período 2021-2030”, no se tiene registro de programas de ayuda específicas para la producción de ajo.

Los apoyos gubernamentales constan principalmente de ayudas financieras para la compra de semillas, semilleros y/o fertilizantes, facilitaciones para ampliación de áreas productivas, promoción comercial y búsqueda de mercados estable para la venta y se otorgan, principalmente, a las producciones agrícolas más eficientes.

Epoca de plantación y cosecha


El tiempo de plantación oscila entre septiembre y octubre y el momento de la cosecha es entre enero y febrero.

Destino de la Producción e Importación:




La producción e importación de ajo tiene como principal destino el consumo interno. Por su parte, la venta local depende principalmente de la industria alimentaria y la gastronómica y el turismo. Por lo tanto, durante la epidemia de la Covid-19, el ajo se vió afectado fuertemente debido a la escasez de demanda y por su bajo precio.

Tipos de ajo en Vietnam



a. Ajo blanco

Ajo de la isla Ly Son		<ul style="list-style-type: none">• Tamaño mediano• Piel blanca• Diente firme de 2 a 6 cm.• Aroma fragante y no tan fuerte como otros tipos de ajo, ni picante incluso cuando se come crudo
-----------------------	---	--



<p>Ajo de Khanh Hoa</p>		<ul style="list-style-type: none">• Tamaño pequeño• Sabor picante y suave
<p>Ajo de Kinh Mon, Hai Duong</p>		<ul style="list-style-type: none">• Tamaño bastante grande• Textura firme
<p>Ajo de Bac Giang</p>		<ul style="list-style-type: none">• Piel morada y ligera• Tamaño pequeño• Dientes amarillos• Aceitosos, picantes y fragantes



<p>Ajo solitario (ajo de solo un diente)</p>		<ul style="list-style-type: none">• Valiosa variedad con efectos nutricionales y curativos para el reumatismo y problemas cardiovasculares.• Precio más elevado• Se utiliza como ingrediente principal para hacer bulbos de ajo negro fermentado, un producto que tiene un valor económico hasta 10 veces mayor que otros tipos de ajo.
<p>Ajo chino (Importado en bulbos)</p>		<ul style="list-style-type: none">• Tamaño grande• Piel ligera• Fácil de pelar• Dientes grandes• No tan fragante

b. Ajo negro fermentado

Es un producto obtenido de la fermentación del ajo a temperaturas de 50 a 60 grados centígrados, durante alrededor de 30 días. Este producto se caracteriza por el intenso color negro de sus dientes, su textura suave y su sabor dulce y ácido. Se lo prefiere por sobre el ajo blanco debido a su sabor más suave y menos picante y por sus propiedades beneficiosas para la salud.





2. Consumo

Debido a que el ajo no es un producto fundamental en la producción agrícola de Vietnam, no existen datos oficiales de consumo local.

El ajo es un ingrediente común en la cocina vietnamita que lo hace más atractiva, fragante y también beneficiosa para la salud. El ajo se usa para saltear verduras, para marinar los platos a la parrilla, para mezclar con ensaladas.

El ajo se puede utilizar como condimento en salsas, como salsa de pescado mezclado con ajo, salsas picantes, azúcar, vinagre o limón para mojar los arrolladitos primavera (o spring rolls en inglés, un plato popular vietnamita). También es muy común un frasco de vinagre con ajo y chile para echar en los tazones de Pho Bo o Pho Ga (Sopa de fideos con ternera o pollo).

Se utiliza como antibiótico natural en términos de prevención de malestares, enfermedades, resfriados, dolores de garganta, hinchazón, indigestión, reumatismo, diabetes y hipertensión arterial, entre otros. Para ello, los vietnamitas pueden comer ajo crudo o lo maceran con miel o vino para uso como remedio casero.

3. Importaciones de ajo de origen argentino

De acuerdo con los datos de Trademap, durante el año 2020, Vietnam importó 203 mil dólares del producto código HS070320 (Ajos frescos o refrigerados) de origen argentino.

4. Establecimientos autorizados a exportar

Los establecimientos argentinos productores de ajo no requieren habilitación expedida por el Departamento de Protección Vegetal de Vietnam (PPD) para exportar ajo a Vietnam.

5. Requisitos de ingreso

De acuerdo con los Puntos 9 y 10 de la Circular 11/2021-TT-BNN&PTNT del 20 de septiembre de 2021 del Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural de Vietnam, el ajo es un producto de origen vegetal cuya importación está sujeta a cuarentena vegetal e inspección de seguridad alimentaria. Si el producto cumple con los requisitos fitosanitarios y de cuarentena de Vietnam, previo análisis de muestras, la autoridad



competente expedirá un Certificado Fitosanitario y liberará la carga dentro de las 24 horas siguientes.

Dependiendo de su tipo, el código HS de este producto se divide en HS070320 (Ajo fresco o refrigerado) y HS071290 (Ajo deshidratado).

Procedimientos para la importación de ajo:

Paso 1: Expediente para cuarentena fitosanitaria e inspección de seguridad alimentaria.

a. Expediente para cuarentena fitosanitaria

- Solicitud de cuarentena fitosanitaria
- Certificado de cuarentena fitosanitaria expedido por la autoridad competente del país exportador.
- Conocimiento de empaque
- Listado de empaque
- Contrato de venta
- Factura comercial

b. Expediente para inspección de seguridad alimentaria

- Solicitud de inspección de seguridad alimentaria
- Copia del Conocimiento de empaque
- Certificado de cuarentena fitosanitaria expedido por la autoridad competente del país exportador.

Paso 2: Trámites aduaneros

Paso 3: Análisis de muestras

Paso 4: Recepción del certificado de cuarentena fitosanitaria expedido por la autoridad local

Paso 5: Liberación aduanera



6. Clasificación arancelaria e impuestos

Al importar los productos de los códigos HS070320 y HS071290, el importador solamente debe pagar los derechos de importación. La tasa arancelaria preferencial de importación es entre 20% y 22%.

En los casos en que el producto se importa de países con acuerdos de libre comercio con Vietnam, se aplican aranceles preferenciales especiales de importación.

Aranceles a las importaciones que aplica Vietnam:

Preferencial (Pref.) MFN/WTO. Para los países con Acuerdo de Tratamiento de Nación Más Favorecida (MFN); ellos son 164 países/territorios, incluidos 122 miembros de la OMC, 27 países/territorios miembros de la UE y 15 países/territorios no miembros de la OMC.

Compromisos arancelarios ante la OMC. Vietnam, como miembro de la OMC, se ha comprometido a implementar sus compromisos arancelarios, cuotas arancelarias y subsidios a la agricultura.

ATIGA (ASEAN Trade in Goods Agreement): Para los países miembros de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático: Indonesia, Malasia, Filipinas, Singapur, Tailandia, Brunei, Vietnam, Laos, Birmania y Camboya.

Especiales, en el marco de tratados de libre comercio de la región ASEAN y otros países/bloques. Tales como ASEAN-China (ACFTA), ASEAN-Corea del Sur (AKFTA), ASEAN-Japón (AJCEP), ASEAN-Australia y Nueva Zelanda (AANZFTA), ASEAN- India (AIFTA).

Especial, en el marco del Tratado de Asociación Económica entre Vietnam y Japón – VJEPA. Vietnam – Japan Economic Partnership Agreement.

Ordinario (Ord.). Para los países con los cuales no tiene Tratados especiales.

En el marco del Acuerdo sobre Cooperación Económica y Comercial firmado entre los Gobiernos de Argentina y Vietnam (1996), Vietnam aplica a los productos de origen argentino un arancel de importación preferencial, contra presentación del certificado de origen (C/O) correspondiente.



Tarifas arancelarias del producto HS07032090 y HS07129010

Descripción	HS07032090	HS071290
VAT	0	0
Normal	30	33
Arancel Preferencial	20	22
ACFTA	0	0
ATIGA	0	0
AJCEP	3	3
VJEPA	4	0
AKFTA	0	0
AANZFTA	0	0
AIFTA	0	0
VKFTA	0	0
VCFTA	4	4
VN-EAEU FTA	0	0
CPTPP (México)	0	0
CPTPP (Australia, Canada, Japan, New Zealand, Singapore, Vietnam)	0	0
EVFTA	10	11

Fuente: <https://Caselaw.vn>

7. Competidores y precio del producto

Más del 90% del ajo importado por Vietnam proviene de China (competitivo por cercanía y precio).

Tipo de ajo	Precio minorista
Chino	VND35.000-VND38.000/1 kg (USD 1,50-USD 1,60/1kg)
Bac Giang	VND40.000-VND45.000/1kg (USD 1,70-USD 1,90/1kg)
Khanh Hoa	VND48.000-50.000/1kg (USD 2,00-USD 2,10/1kg)
Kinh Mon, Hai Duong	VND50.000-55.000/1kg (USD 2,10-USD 2,30/1kg)
Ly Son, Quang Ngai	VND60.000-70.000/1kg (USD 2,60-USD 3,00/1kg)
Ajo solitario de Ly Son	VND1.000.000-1.500.000/1kg (USD 45-USD 65/1kg)
Ajo negro fermentado (varios dientes)	VND1.200.000-1.500.000/1kg (USD 52-USD 65/1kg)
Ajo negro fermentado (1 diente)	VND1.500.000-2.500.000/1kg (USD 65-USD 108/1kg)



8. Estadísticas de importación y exportación

a. Producto: 070320 Ajos frescos o refrigerados

Importaciones de Vietnam Unidad: miles de dólares				Exportaciones de Vietnam Unidad: miles de dólares			
Año	2018	2019	2020	Año	2018	2019	2020
Mundo	31.204	38.960	48.456	Mundo	1.706	1.143	3.261
China	30.289	38.056	46.084	Taipei	14	0	1.545
España	584	302	1.611	EE.UU	1.233	510	1.044
Egipto	0	0	400	Laos	0	73	287
Argentina	0	0	203	Sudafrica	331	374	266
Corea	0	0	81	Canada	64	65	38
India	302	495	77	Japón	3	0	23
Myanmar	16	21	0	Corea	29	0	10
Japon	0	2	0	Hong Kong	4	0	10
Mexico	0	85	0	Francia	1	0	8
Taipei	13	0	0	Malasia	0	0	6

Fuente: <https://www.trademap.org/>

b. Producto: 071290 Hortalizas, incl. "silvestres", mezclas de hortalizas, incl. "silvestres", secas, incl. las cortadas en trozos o en rodajas o las trituradas o pulverizadas, pero sin otra preparación (exc. cebollas, setas y demás hongos y trufas, sin mezclar entre sí)

Importaciones de Vietnam Unidad: miles de dólares				Exportaciones de Vietnam Unidad: miles de dólares			
Año	2018	2019	2020	Año	2018	2019	2020
Mundo	31.995	35.979	33.614	Mundo	15.011	18.835	20.758
China	29.182	34.579	31.592	Laos	8.782	11.944	12.662
Tailandia	603	153	692	Japón	3.361	4.534	3.950
India	1.683	400	573	Tailandia	329	532	1.714
Japón	67	40	174	Francia	254	281	453
Malasia	166	194	171	EE.UU	221	282	419
México	0	114	94	Alemania	7	196	250
Alemania	53	80	54	Corea	136	57	232
Turquía	0	9	49	Camboya	294	204	173
España	0	0	44	República Checa	0	10	162
Egipto	28	8	36	Chile	2	1	107

Fuente: <https://www.trademap.org/>



9. Ferias del sector

- **VIETNAM EXPO 2022(Anual)**
Website: <http://vietnamexpo.com.vn/en>
Correo: expo@vinexad.com.vn
Fecha: 13-16/4/2022
- **VIETFOOD & BEVERAGE – PROPACK 2022 (Anual)**
Website: <http://hcm.foodexvietnam.com/en>
Correo: vietfood@vinexad.com.vn
Fecha: 11-13/8/2022
- **VIETNAM FOODEXPO 2022 (Anual) – Sin confirmación de fecha**
Website: <https://foodexpo.vn/en/index.php>
Contacto: foodexpo@vietrade.gov.vn or vietnamfoodexpo@gmail.com
- **AgroViet 2022 (Anual) – Sin confirmación de fecha**
Website: <https://3d.agroviet.com.vn/>
Contacto: info.xttm@mard.gov.vn
- **Feria de Pueblos Artesanales y productos OCOP Vietnam 2022 (OCOP-One Commune One Product) (Anual) – Sin confirmación de fecha**
Website: <http://agritrade.com.vn/ViewArticle.aspx?ID=11326>

10. Acciones de marketing para promoción

Como se mencionó anteriormente, más del 90% del ajo importado por Vietnam proviene de China (competitivo por cercanía y precio). Sin embargo, como se puede observar en el registro de trademap, Vietnam importó ajo argentino por un valor cercano a 200 mil dólares en 2020. En este marco, actividades de promoción que resalten las ventajas de las variedades y propiedades del ajo argentino a consumidores vietnamitas podría impulsar las exportaciones.

11. Listado de importadores de hortalizas

No hay importadores vietnamitas exclusivos de ajo, por eso que se elabora un listado de potenciales importadores de hortalizas



NO.	COMPAÑÍA	Sitio Web	CONTACTO	EMAIL
1	Vietnam National Vegetables & Fruit Corporation Address: 12th Floor - VINAFOR Building - 127 Lo Duc Str. - Dong Mac Ward - Hai Ba Trung Dist. - Ha Noi - Viet Nam	https://www.vegetexcovn.com.vn/bai-viet/461/our-history	Planning & Marketing Department Tel: +84.24.3852 3058 Fax: +84.24.3852 3926	vegetexcovn@vegetexcovn.com.vn
2	Green World Import Export Company Limited 177 Trung Chinh Street , Ward 12 , Tan Binh District, Ho Chi Minh City , Viet nam	http://www.greenworldvn.com/index.php/contact	+848 39493363 +848 39491332 +84 918000310	Corporation@greenworldvn.com
3	Sociedad de Responsabilidad Limitada Thuc pham 6S 5/31 Nguyễn Bình Street, Nhơn Đức Commune, Nhà Bè District, Ho Chi Minh city, Vietnam	https://www.thucpham6s.com/contact-us/	+84976115805 +842837821020	order@thucpham6s.com
4	Classic Fine Food Vietnam HO CHI MINH OFFICE Lot Vb.17b-19-21a, Street 22A, Tan Thuan EPZ, Tan Thuan Dong Ward, District 7, Ho Chi Minh City, Vietnam	http://www.classicfinefoods.com/	Ms. Phuong Manager of Purchasing Dept. Tel: (84.8) 3740 7105 ext. 128 phuong@classicfinefoods.com.vn	customerservice@classicfinefoods.com.vn
5	Hanoi Trade Corporation (HAPRO) 38-40 Le Thai To, Hoan Kiem, Hanoi, Vietnam Tel: (+84 24) 38.267.984 Fax: (+84 24) 38.267.983	http://www.haprogroup.vn/	Ms. Ly International Relation Dept. +84 9913271666	doingoai@haprogroup.vn
6	Vietnam Association of Fruist and Vegetables (VINAFRUIT) 156, Nam Ky Khoi Nghia, Ben Nghe Ward, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam	https://vinafruit.com.vn/	+8491 3805 820 +8491 3834 007	vinafruit@vinafruit.com.vn ; nguyendanghrq@gmail.com ; thanhbinhctvinafruit@gmail.com



Muchas gracias por su atención.
Ante cualquier duda, comuníquese con la Embajada de la República Argentina en la República Socialista de Vietnam.

<http://www.eviet.mrecic.gov.ar>
comercialeviet@mrecic.gov.ar

<https://www.cancilleria.gob.ar/es/argentinatradenet>